

# Guia de operação para 3031

## Sobre este manual



- Dependendo do modelo do seu relógio, o texto de exibição aparece em letras escuras num fundo claro ou em letras claras num fundo escuro. Todas as exibições de amostra neste manual são mostradas usando letras escuras num fundo claro.
- As operações dos botões são indicadas usando as letras mostradas na ilustração.
- Cada seção deste manual oferece as informações que você precisa saber para realizar as operações em cada modo. Maiores detalhes e informações técnicas podem ser encontrados na seção "Referências".

P

P-1

## Lista dos procedimentos

A lista a seguir é uma referência de todos os procedimentos operacionais contidos neste manual.

- Para definir a hora e a data ..... P-7
- Para alternar as horas do modo de indicação das horas entre hora de verão e hora normal ..... P-9
- Para alternar entre os formatos de 12 e 24 horas ..... P-10
- Para cronometrar tempos (Modo do cronômetro (ST1) e modo do cronômetro (ST2)) ..... P-13
- Para usar o início automático (ST1) ..... P-14
- Para configurar o timer ..... P-18
- Para usar o timer ..... P-20
- Para definir a hora de um despertador ..... P-23
- Para testar o alarme ..... P-25

P-2

P-3

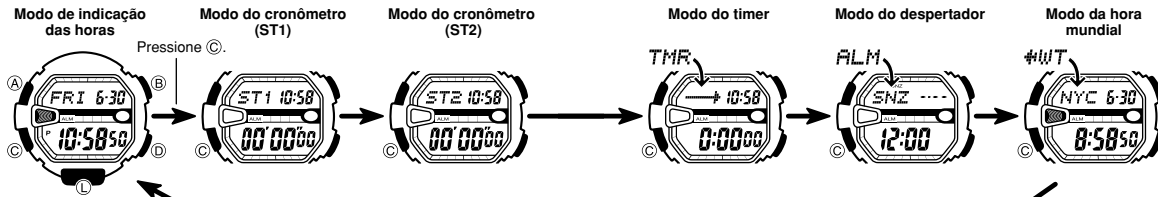
## Sumário

- Guia geral ..... P-4
- Indicação das horas ..... P-6
- Cronômetros ..... P-11
- Timer ..... P-15
- Despertadores ..... P-21
- Hora mundial ..... P-28
- Iluminação ..... P-30
- Referências ..... P-34
- Especificações ..... P-43

- Para ativar e desativar um despertador ..... P-26
- Para ativar e desativar o sinal de marcação das horas ..... P-27
- Para ver a hora em um outro código de cidade ..... P-28
- Para alterar a hora de um código de cidade entre hora normal e hora de verão ..... P-29
- Para iluminar o mostrador ..... P-31
- Para especificar a duração da iluminação ..... P-31
- Para ativar e desativar a função de luz automática ..... P-33
- Para ativar e desativar o alerta intermitente ..... P-36
- Para ativar e desativar o som de operação dos botões ..... P-37

## Guia geral

- Pressione (C) para mudar de modo a modo.
- Em qualquer modo, pressione (L) para iluminar o mostrador.



P-4

P-5

## Indicação das horas



Use o modo de indicação das horas para definir e ver a hora e data atual.

### Leia isso antes de definir a hora e a data!

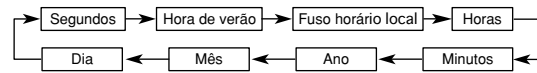
As horas exibidas no modo de indicação das horas e modo da hora mundial são sincronizadas. Por esta razão, certifique-se de selecionar um fuso horário local antes de definir a hora e a data.

P-6

## Para definir a hora e a data



Fuso horário local



3. Quando a definição que quiser alterar estiver piscando, use (D) e (B) para alterá-la conforme descrito a seguir.

Tela	Para fazer isto:	Faça isto:
50	Reposicionar os segundos a 00	Pressione (D).
0FF	Alternar entre hora de verão (0FF) e hora normal (0FF)	Pressione (D).
+ 90	Especifique o seu fuso horário local	Use (D) (leste) e (B) (oeste).
10:58	Alterar as horas ou minutos	Use (D) (+) e (B) (-).
2006	Alterar o ano	
6:30	Alterar o mês ou dia	

- Para maiores detalhes sobre os fusos horários, consulte a "City Code Table" (Tabela dos códigos das cidades) no fim deste manual.
- Consulte "Hora de verão (DST)" na página P-9 para maiores detalhes sobre a definição da hora de verão.

P-8

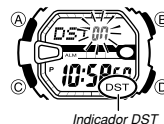
4. Pressione (A) para sair da tela de definição.

- O dia da semana é exibido automaticamente de acordo com as definições da data (ano, mês e dia).

## Hora de verão (DST)

A hora de verão avança a definição da hora em um hora desde a hora normal. Repare, entretanto, que nem todos os países ou mesmo áreas locais empregam o horário de verão.

## Para alternar as horas do modo de indicação das horas entre hora de verão e hora normal



Indicador DST

1. No modo de indicação das horas, pressione (A) até que os dígitos dos segundos comecem a piscar, o que indica a tela de definição.
2. Pressione (C) para exibir a tela de definição da hora de verão.
3. Pressione (D) para alternar entre hora de verão (0FF é exibido) e hora normal (0FF é exibido).

P-9

4. Pressione (A) para sair da tela de definição.

- O indicador **DST** aparece no mostrador para indicar que a hora de verão está ativada.

### Para alternar entre os formatos de 12 e 24 horas

No modo de indicação das horas, pressione (D) para alternar entre os formatos de 12 e 24 horas.

- Com o formato de 12 horas, o indicador **P** (PM) aparece à esquerda dos dígitos das horas para as horas na faixa do meio-dia às 11:59 PM, mas nenhum indicador aparece à esquerda dos dígitos das horas para as horas na faixa da meia-noite às 11:59 AM.
- Com o formato de 24 horas, as horas são exibidas na faixa de 0:00 às 23:59, sem nenhum indicador.
- O formato de 12/24 horas selecionado no modo de indicação das horas é aplicado em todos os outros modos.
- O indicador **P** não é exibido quando a hora atual está sendo exibida em outros modos.

P-10

## Cronômetros

Hora do modo de indicação das horas  
\* Durante a cronometragem de tempo decorrido, mostra o número de horas decorridas.



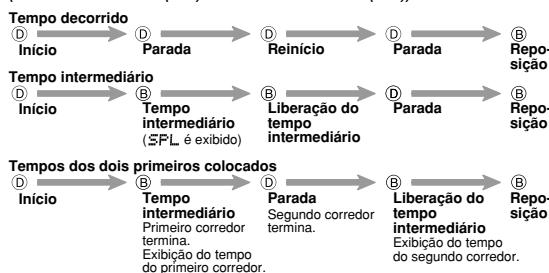
Este seu relógio tem dois modos de cronômetro: Modo do cronômetro (ST1) e Modo do cronômetro (ST2). Ambos modos de cronômetro permitem-lhe cronometrar o tempo decorrido, tempos intermediários, e tempos dos dois primeiros colocados.

- O modo do cronômetro (ST1) inclui uma função de início automático.
- A faixa de exibição do cronômetro é de 999 horas, 59 minutos e 59,99 segundos.
- O cronômetro continua a funcionar, recomeçando de zero, após atingir o seu limite, até que você o pare.
- Uma cronometragem continua sendo feita internamente mesmo que você saia de um modo do cronômetro.
- Sair do modo do cronômetro enquanto um tempo intermediário está congelado no mostrador apaga o tempo intermediário e retorna o cronômetro para a cronometragem do tempo decorrido.

P-11

- Todas as operações nesta seção são realizadas no modo do cronômetro (ST1) ou modo do cronômetro (ST2), no qual você pode entrar pressionando (C) (página P-4).

### Para cronometrar tempos (Modo do cronômetro (ST1) e modo do cronômetro (ST2))



P-12

P-13

### Sobre o início automático (Modo do cronômetro (ST1))

Com a função de início automático, o relógio realiza uma contagem regressiva de 5 segundos, e a operação do cronômetro começa automaticamente quando a contagem regressiva chega a zero. Durante os três segundos finais da contagem regressiva, o relógio emite um bipe cada segundo.

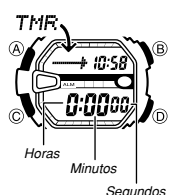
#### Para usar o início automático (ST1)



1. Enquanto a tela do cronômetro estiver mostrando só zeros no modo do cronômetro, pressione (B).  
• Isso exibe uma tela de contagem regressiva de 5 segundos.  
• Para voltar à tela de zeros, pressione (B) de novo.
2. Pressione (D) para iniciar a contagem regressiva.  
• Quando a contagem regressiva atinge zero, um som é emitido e a cronometragem começa automaticamente.  
• Pressionar (D) durante a contagem regressiva para início automático inicia o cronômetro imediatamente.

P-14

## Timer



O timer pode ser definido dentro de uma faixa de um minuto a 24 horas. Um alarme soa quando a contagem regressiva atinge zero. O timer também tem uma função de repetição automática e um gerador de bipes que sinaliza o progresso da contagem regressiva.

- Todas as operações nesta seção são realizadas no modo do timer, no qual você pode entrar pressionando (C) (página P-5).

#### Configuração do timer

Apresentamos a seguir as definições que você deve fazer antes de realmente usar o timer.

*Tempo inicial da contagem regressiva, ativação/desativação da repetição automática, ativação/desativação do gerador de bipes de progresso*

- Consulte "Para configurar o timer" (página P-18) para maiores informações sobre como configurar o timer.

P-15

### Repetição automática

Quando a repetição automática está ativada, a contagem regressiva recomeça automaticamente desde o tempo inicial quando zero é atingido. Quando a repetição automática está desativada, a contagem regressiva pára quando zero é atingido e o mostrador exibe o tempo inicial da contagem regressiva.

- Pressionar (D) enquanto uma contagem regressiva com repetição automática está em andamento pausa a contagem regressiva atual. Você pode continuar a contagem regressiva com repetição automática pressionando (D), ou pode pressionar (A) para reposicionar a contagem regressiva ao seu tempo inicial.

#### Operações do gerador de bipes do timer

O relógio emite bipes em vários pontos durante uma contagem regressiva, de modo que você seja informado sobre o estado da contagem regressiva sem ter que olhar o mostrador. Descrevemos a seguir os tipos de operações do gerador de bipes que o relógio realiza durante uma contagem regressiva.

P-16

### Gerador de bipes do fim da contagem regressiva

O gerador de bipes do fim da contagem regressiva permite-lhe saber quando a contagem regressiva atingiu zero.

- Quando o gerador de bipes de progresso está desativado, o gerador de bipes do fim da contagem regressiva soa durante aproximadamente 10 segundos, ou até que você pressione algum botão para pará-lo.
- Quando o gerador de bipes de progresso está ativado, o gerador de bipes do fim da contagem regressiva soa durante aproximadamente um segundo.

#### Gerador de bipes de progresso

Quando o gerador de bipes de progresso está ativado, o relógio usa bipes para sinalizar o progresso da contagem regressiva conforme descrito a seguir.

- A partir dos cinco minutos antes do fim da contagem regressiva, o relógio emite quatro bipes curtos no topo de cada minuto da contagem regressiva.
- 30 segundos antes do fim da contagem regressiva, o relógio emite quatro bipes curtos.
- O relógio emite um bipe curto para cada um dos últimos 10 segundos da contagem regressiva.
- Se o tempo inicial da contagem regressiva é de seis minutos ou mais, o relógio emite um bipe curto para cada segundo dos últimos 10 segundos antes do ponto de cinco minutos. Quatro bipes curtos são emitidos para sinalizar quando o ponto de cinco minutos é atingido.

P-17

### Para configurar o timer



1. Enquanto o tempo inicial da contagem regressiva está exibido no modo do timer, pressione (A) até que o tempo inicial da contagem regressiva atual comece a piscar, o que indica a tela de definição.  
• Se o tempo inicial da contagem regressiva não for exibido, use o procedimento descrito em "Para usar o timer" (página P-20) para exibi-lo.
2. Pressione (C) para mover a intermitência na seqüência mostrada abaixo para selecionar outras definições.



P-18

3. Quando a definição que você deseja alterar estiver piscando, use (B) e (D) para alterá-la conforme descrito a seguir.

Definição	Tela	Operação de botões
Hora, Minutos	0:00	Use (D) (+) e (B) (-) para alterar a definição.
Repetição automática	OFF	Pressione (D) para ativar (ON é exibido) e desativar (OFF é exibido) a repetição automática.
Gerador de bipes de progresso	OFF	Pressione (D) para ativar (ON) e desativar (OFF) o gerador de bipes de progresso.

- Para especificar um tempo inicial de 24 horas, defina para 0:00.
4. Pressione (A) para sair da tela de definição.  
• Você também pode realizar os passos 1 e 2 do procedimento acima toda vez que precisar ver as definições atuais da repetição automática e gerador de bipes de progresso.

P-19

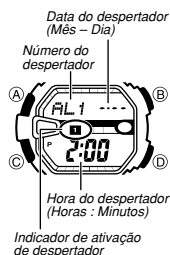
## Para usar o timer



- Pressione (D) no modo do timer para iniciar o timer.
- Uma operação do timer em andamento continua sendo feita internamente mesmo que você saia do modo do timer.
  - Pressione (D) enquanto uma contagem regressiva estiver em andamento para pausá-la. Pressione (D) de novo para continuar a contagem regressiva.
  - Para interromper completamente a operação de contagem regressiva, primeiro pause-a (pressionando (D)), e em seguida pressione (B). Isso retorna o tempo da contagem regressiva a seu valor inicial.

P-20

## Despertadores



- Você pode definir até cinco despertadores multifuncionais e independentes com horas, minutos, mês e dia. Quando um despertador está ativado, o alarme soa quando a hora do despertador é atingida. Um dos despertadores é um despertador de soneca, enquanto que os outros quatro são despertadores de uma vez.
- Você também pode ativar o sinal de marcação das horas que faz que o relógio emita dois bipes na passagem de cada hora.
- Há cinco telas de despertador numeradas de AL1, AL2, AL3 e AL4 para os despertadores de uma vez, e uma tela do despertador de soneca indicada por SNZ. A tela do sinal de marcação das horas é indicada por SIG.
  - Todas as operações nesta seção são realizadas no modo do despertador, no qual você pode entrar pressionando (C) (página P-5).

P-21

## Tipos de despertador

O tipo de despertador é determinado pelas definições feitas, conforme descrito a seguir.

### • Despertador diário

Defina as horas e os minutos para a hora do despertador. Este tipo de definição faz que o despertador soe todos os dias na hora predeterminada.

### • Despertador de data

Defina o mês, dia, horas e minutos para a hora do despertador. Este tipo de definição faz que o despertador soe na hora predeterminada, na data específica definida.

### • Despertador de 1 mês

Defina o mês, horas e minutos para a hora do despertador. Este tipo de definição faz que o despertador soe todos os dias na hora predeterminada, somente durante o mês definido.

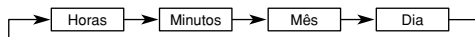
### • Despertador mensal

Defina o dia, horas e minutos para a hora do despertador. Este tipo de definição faz que o despertador soe cada mês na hora predeterminada, no dia definido.

P-22

- Esta operação ativa o despertador automaticamente.

3. Pressione (C) para mover a intermitência na sequência mostrada a seguir para selecionar outras definições.



4. Enquanto uma definição estiver piscando, use (D) e (B) para alterá-la conforme descrito a seguir.

Tela	Para fazer isto:	Faça isto:
12:00	Alterar as horas e minutos	Use (D) (+) e (B) (-). • Com o formato de 12 horas, defina a hora corretamente como AM ou PM (indicador P).
---	Alterar o mês e dia	• Para definir um despertador que não inclua um mês e/ou dia, defina - para cada definição.

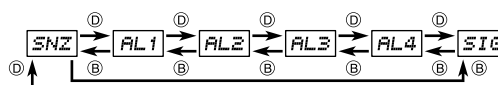
5. Pressione (A) para sair da tela de definição.

P-24

## Para definir a hora de um despertador



- No modo do despertador, use (D) ou (B) para rolar através das telas de despertador até que a tela cuja hora deseja definir seja exibida.



- Para definir um despertador de uma vez, exiba a tela de despertador AL1, AL2, AL3 ou AL4. Para definir o despertador de soneca, exiba a tela SNZ.
  - O despertador de soneca repete cada cinco minutos.
- Depois de selecionar um despertador, pressione (A) até que os dígitos das horas da hora do despertador comecem a piscar, o que indica a tela de definição.
    - Para definir um despertador de uma vez, exiba a tela de despertador AL1, AL2, AL3 ou AL4. Para definir o despertador de soneca, exiba a tela SNZ.
    - O despertador de soneca repete cada cinco minutos.

P-23

## Operação do despertador

O alarme soa na hora predeterminada durante 20 segundos, independentemente do modo em que o relógio estiver. No caso do despertador de soneca, a operação do despertador é realizada um total de sete vezes, cada cinco minutos, até que você desative o despertador (página P-26).

- As operações do despertador e do sinal de marcação das horas são realizadas de acordo com a hora do modo de indicação das horas.
- Para parar um despertador depois que ele começar a soar, pressione qualquer botão.
- Realizar qualquer uma das seguintes operações durante um intervalo de 5 minutos do despertador de soneca cancela a operação atual do despertador de soneca. Exibição da tela de definição do modo de indicação das horas (página P-7) Exibição da tela de definição SNZ (página P-23)

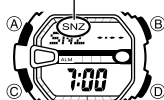
## Para testar o alarme

No modo do despertador, mantenha (D) pressionado para soar o alarme.

P-25

## Para ativar e desativar um despertador

Indicador do despertador de soneca



- No modo do despertador, use (D) para selecionar um despertador.
- Pressione (A) para ativar ou desativar o despertador.
- Ativar um despertador (SNZ, AL1, AL2, AL3 ou AL4) exibe o indicador de ativação do despertador (SNZ, A, B, C ou D).
- Em todos os modos, o indicador de ativação do despertador é exibido para qualquer despertador que esteja ativado atualmente.
- O indicador de ativação do despertador pisca enquanto o despertador está soando.
- O indicador do despertador de soneca (SNZ) pisca enquanto o despertador de soneca está soando e durante os intervalos de 5 minutos entre os alarmes.

P-26

## Para ativar e desativar o sinal de marcação das horas

Indicador de ativação do sinal de marcação das horas



- No modo do despertador, use (D) para selecionar o sinal de marcação das horas (SIG).
- Pressione (A) para ativar ou desativar o sinal de marcação das horas.
- O indicador de ativação do sinal de marcação das horas (SIG) aparece no mostrador em todos os modos enquanto esta função está ativada.

P-27

## Hora mundial



Hora atual no fuso horário do código da cidade selecionada

O modo da hora mundial mostra a hora atual em 48 cidades (29 fusos horários) ao redor do mundo.

- Todas as operações nesta seção são realizadas no modo da hora mundial, no qual você pode entrar pressionando (C) (página P-5).

### Para ver a hora em um outro código de cidade

- No modo da hora mundial, pressione (B) para rolar para oeste através dos códigos das cidades.
- Para maiores informações sobre os códigos das cidades, consulte a "City Code Table" (Tabela dos códigos das cidades) no fim deste manual.
  - Se a hora atual mostrada para uma cidade estiver errada, verifique as definições da hora do modo de indicação das horas e do fuso horário, e faça as mudanças necessárias.

P-28

## Para alterar a hora de um código de cidade entre hora normal e hora de verão



Indicador DST

- No modo da hora mundial, use (D) (leste) e (B) (oeste) para exibir o código da cidade (fuso horário) cuja definição de hora normal/hora de verão deseja mudar.
- Pressione (A) durante aproximadamente um segundo para alternar entre hora de verão (DST é exibido) e hora normal (DST não é exibido).
- O indicador DST aparece no mostrador toda vez que você exibe um código de cidade para o qual a hora de verão está ativada.
- Repare que a definição da hora de verão/hora normal afeta apenas o código da cidade exibido atualmente. Os outros códigos de cidade não são afetados.

P-29

## Iluminação



Este relógio tem dois painéis EL (eletroluminescente) que fazem que o mostrador inteiro se ilumine para uma leitura fácil no escuro. A função de luz automática do relógio acende a iluminação do mostrador automaticamente quando você inclina o relógio para o rosto.

- A função de luz automática deve estar ativada (indicado pelo indicador da função de luz automática) para que funcione.
- Consulte "Precauções relativas à iluminação" (página P-40) para maiores informações.

P-30

## Para iluminar o mostrador

Em qualquer modo, pressione (L) para iluminar o mostrador.

- A operação acima acende a iluminação independentemente da definição atual da função de luz automática.
- Você pode usar o procedimento a seguir para selecionar 3 segundo ou 5 segundos como a duração de iluminação do mostrador. Ao pressionar (L), o mostrador permanecerá iluminado durante aproximadamente 3 segundo ou 5 segundos, dependendo da definição atual da duração de iluminação do mostrador.

## Para especificar a duração da iluminação

1. No modo de indicação das horas, pressione (A) até que os segundos comecem a piscar, o que indica a tela de definição.

2. Enquanto os segundos estiverem piscando, pressione (B) para alternar a definição entre 3 segundo (v) e 5 segundos (w).

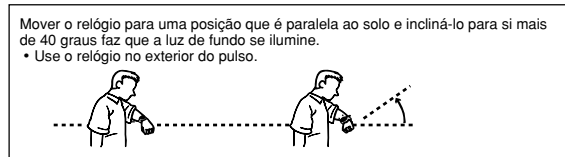
3. Pressione (A) para sair da tela de definição.



P-31

## Sobre a função de luz automática

Enquanto a função de luz automática está ativada, a iluminação se acende toda vez que você inclina o relógio como descrito abaixo em qualquer modo.



P-32

## Advertência!

- Certifique-se de que está em um lugar seguro toda vez que ler o relógio usando a função de luz automática. Tome especial cuidado ao correr ou participar de atividades que podem resultar em acidentes ou ferimentos. Tome cuidado também para que a iluminação repentina da luz automática não surpreenda ou distraia os outros ao seu redor.
- Quando estiver usando o relógio, certifique-se de que a função de luz automática esteja desativada antes de andar de bicicleta, motocicleta ou outro veículo motorizado. A operação repentina ou desintencional da luz de fundo pode criar uma distração, que pode resultar em um acidente de trânsito e sérios ferimentos.

## Para ativar e desativar a função de luz automática

No modo de indicação das horas, pressione (B) durante aproximadamente três segundos para ativar (o indicador da função de luz automática aparece) ou desativar (o indicador da função de luz automática desaparece) a função de luz automática.

- O indicador da função de luz automática aparece no mostrador em todos os modos enquanto a função de luz automática está ativada.
- Para proteger a pilha contra o esgotamento, a função de luz automática é desativada automaticamente aproximadamente seis horas depois de ser ativada.

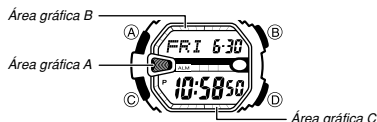
P-33

## Referências

Esta seção contém maiores detalhes e informações técnicas sobre a operação do relógio. Ela também contém precauções e notas importantes sobre os vários recursos e funções deste relógio.

## Áreas gráficas

Há três áreas gráficas denominadas A, B e C. A informação mostrada em cada área gráfica depende do modo atual.



P-34

A seguinte tabela mostra a informação que aparece na área gráfica A.

Modo	Área gráfica A
Indicação das horas	Segundos do modo de indicação das horas
Hora mundial	Segundos do modo de indicação das horas
Cronômetro (ST1 e ST2)	Desloca-se da esquerda para a direita
Timer	Desloca-se da direita para a esquerda
Despertador	Nenhuma indicação

- Em todos os modos, a área gráfica B mostra os minutos do modo do cronômetro (ST1) (um segmento cada para 5 minutos, 10 minutos, etc.).
- Em todos os modos, a área gráfica C mostra os minutos do modo do cronômetro (ST2) (um segmento cada para 5 minutos, 10 minutos, etc.).

P-35

## Alerta intermitente



Quando o alerta intermitente está ativado, a iluminação pisca para os despertadores, sinal de marcação das horas, alarme da contagem regressiva e início automático do cronômetro (ST1).

## Para ativar e desativar o alerta intermitente

No modo de indicação das horas, pressione (D) durante aproximadamente três segundos para ativar (o indicador do alerta intermitente é exibido) ou desativar (o indicador do alerta intermitente não é exibido) o alerta intermitente.

- A iluminação pisca duas vezes quando você ativa o alerta intermitente e uma vez quando desativa o alerta intermitente.

- Enquanto o alerta intermitente está ativado, o indicador do alerta intermitente permanece no mostrador em todos os modos.
- Repare que pressionar (D) para ativar ou desativar o alerta intermitente também alterna a indicação das horas entre os formatos de 12 e 24 horas.

P-36

## Som de operação dos botões



O som de operação dos botões soa toda vez que você pressiona um dos botões do relógio. Você pode ativar e desativar o som de operação dos botões conforme quiser.

- Mesmo que você desative o som de operação dos botões, os despertadores, sinal de marcação das horas, alarme do timer e início automático do cronômetro funcionarão normalmente.

## Para ativar e desativar o som de operação dos botões

Em qualquer modo (exceto quando uma tela de definição estiver no mostrador), mantenha (C) pressionado para ativar (MUTE não é exibido) e desativar (MUTE é exibido) o som de operação dos botões.

P-37

- Manter (C) pressionado para ativar ou desativar o som de operação dos botões também faz que o modo atual do relógio mude.
- O indicador MUTE é exibido em todos os modos quando o som de operação dos botões está desativado.

## Funções de retorno automático

- Se você deixar o relógio no modo do despertador durante dois ou três minutos sem realizar nenhuma operação, ele mudará automaticamente para o modo de indicação das horas.
- Se você deixar uma tela com dígitos intermitentes no mostrador durante dois ou três minutos sem realizar nenhuma operação, o relógio sairá automaticamente da tela de definição.

## Roagem

Os botões (B) e (D) são usados em vários modos e telas de definição para rolar através dos dados no mostrador. Na maioria dos casos, manter um desses botões pressionado durante uma roagem rola através dos dados em alta velocidade.

P-38

## Telas iniciais

Ao entrar no modo hora mundial ou despertador, os dados que estava vendo ao sair do modo serão os primeiros a aparecer.

## Indicação das horas

- Reposicionar os segundos a (v) enquanto a contagem dos segundos estiver entre 30 e 59 faz que o valor dos minutos seja aumentado em 1 unidade. Na faixa de 00 e 29, os segundos são reposicionados a (v), mas o valor dos minutos permanece inalterado.
- O ano pode ser definido na faixa de 2000 a 2099.
- O calendário totalmente automático incorporado do relógio faz compensações para meses de comprimento diferente e anos bissextos. Depois de definir a data, não há nenhuma razão para alterá-la, exceto depois de trocar a pilha do relógio.

## Hora mundial

Todas as horas do modo da hora mundial são calculadas com base na definição da hora da cidade local no modo de indicação das horas usando os valores dos diferenciais da hora UTC.

P-39

- A contagem dos segundos da hora mundial é sincronizada com a contagem dos segundos do modo de indicação das horas.
- O diferencial UTC é um valor que indica a diferença horária entre um ponto de referência em Greenwich, Inglaterra, e o fuso horário onde uma cidade está localizada.
- As letras "UTC" referem-se a "Coordinated Universal Time" (dados coordenados da hora universal), que é o padrão científico mundial de indicação das horas. Esse sistema baseia-se em relógios atômicos (césio), operados cuidadosamente, que mantêm a hora precisamente dentro de microssegundos. Os segundos intercalados são adicionados ou subtraídos conforme necessário para manter os dados UTC em sincronismo com a rotação da Terra.

### Precauções relativas à iluminação

- O painel eletroluminescente que proporciona a iluminação perde a sua força após um longo período de uso.
- A iluminação pode ser difícil de ver sob a luz direta do sol.

- O relógio pode emitir um som audível toda vez que o mostrador for iluminado. Isso ocorre em virtude da vibração do painel EL usado para a iluminação, e não indica um mau funcionamento.
- A iluminação apaga-se automaticamente toda vez que um alarme soa.
- O uso frequente da luz encurta a vida útil da pilha.

### Precauções relativas à função de luz automática

- Evite usar o relógio no interior do pulso. Fazer isso fará que a luz automática funcione quando não for preciso, o que encurtará a vida útil da pilha. Se você quiser usar o relógio no interior do pulso, desative a função de luz automática.
  - A iluminação pode não se acender se o mostrador do relógio estiver mais de 15 graus acima ou abaixo de uma linha paralela ao solo. Certifique-se de que a palma de sua mão esteja paralela ao solo.
  - A iluminação se apaga após a duração da iluminação predefinida (consulte "Para especificar a duração da iluminação" (página P-31)), mesmo que você mantenha o relógio virado para o rosto.



P-40

P-41

- A eletricidade estática ou força magnética podem interferir com o funcionamento adequado da função de luz automática. Se a iluminação não se acender, tente mover o relógio de volta à sua posição inicial (paralela ao solo) e em seguida incline-o de novo para si. Se isso não funcionar, baixe o braço completamente de modo que fique estendido ao lado do corpo, e leve-o de novo.
- Em certas condições, a iluminação pode não se acender até aproximadamente um segundo depois que você virar o relógio para si. Isso, no entanto, não indica necessariamente um mau funcionamento da luz automática.
- Você pode perceber um som de clique muito pequeno desde o relógio quando ele é sacudido para diante e para trás. Este som é causado pela operação mecânica da luz automática, e não indica um problema com o relógio.

P-42

P-43

### Cronômetro (ST2)

Unidade de medida: 1/100 de segundo  
 Capacidade de cronometragem: 999:59' 59,99"  
 Modos de cronometragem: Tempo decorrido, tempos intermediários, tempos dos dois primeiros colocados

### Timer

Unidade de medida: 1 segundo  
 Faixa de entrada: 1 minuto a 24 horas (incrementos de 1 minuto e incrementos de 1 hora)  
 Outros: Função de repetição automática; Gerador de bipes de progresso

**Despertadores:** 5 despertadores multifuncionais\* (quatro despertadores de uma vez; um despertador de soneca); Sinal de marcação das horas  
 \*Tipo de despertador: *Despertador diário, despertador de data, despertador de 1 mês, despertador mensal*

**Hora mundial:** 48 cidades (29 fusos horários)

Outros: Hora de verão/Hora normal

P-44

P-45

## Especificações

**Precisão em temperatura normal:** ±15 segundos por mês

**Indicação das horas:** Horas, minutos, segundos, PM (P), mês, dia, dia da semana  
 Formato das horas: 12 e 24 horas  
 Sistema do calendário: Calendário totalmente automático programado do ano 2000 ao ano 2099  
 Outros: Fuso horário local (selecionável em incrementos de 0,5 horas no intervalo de -12,0 a +14,0); Hora de verão/Hora normal

### Cronômetro (ST1)

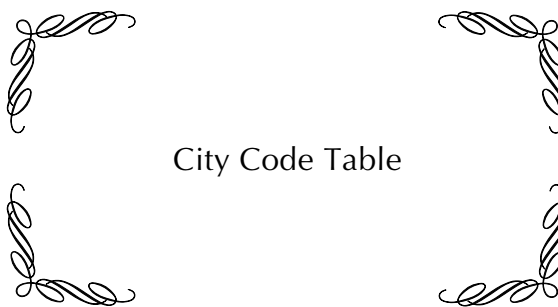
Unidade de medida: 1/100 de segundo  
 Capacidade de cronometragem: 999:59' 59,99"  
 Modos de cronometragem: Tempo decorrido, tempos intermediários, tempos dos dois primeiros colocados  
 Outros: Início automático

**Iluminação:** Luz EL (painel eletroluminescente); Duração da iluminação selecionável; Função de luz automática

**Outros:** Ativação/desativação da operação dos botões; Alerta flash, Resistência a baixas temperaturas (-20°C/-4°F)

**Pilha:** Uma pilha de lítio (Tipo: CR2025)

Aproximadamente 3 anos com o tipo CR2025 (20 segundos de operação do alarme por dia (com o alerta intermitente), uma operação do timer (com gerador de bipes de progresso e alerta intermitente) por semana, uma operação do cronômetro (com início automático e alerta intermitente) por semana, 5 segundos de iluminação por dia)



## City Code Table

L-1

### City Code Table

City Code	City	UTC Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Pago Pago	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
LAX	Los Angeles	-08.0	San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle/Tacoma, Dawson City
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton
MEX	Mexico City	-06.0	Winnipeg, Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans
CHI	Chicago		
NYC	New York	-05.0	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
YYT	St. Johns	-03.5	
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Brasilia, Montevideo
BUE	Buenos Aires		
RAI	Prata	-01.0	
LON	London	+00.0	Dublin, Lisbon, Casablanca, Abidjan
DKR	Dakar		

L-2

City Code	City	UTC Differential	Other major cities in same time zone
MAD	Madrid	+01.0	Milan, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna
PAR	Paris		
MCM	Monte Carlo		
ROM	Rome		
BER	Berlin		
STO	Stockholm		
ATH	Athens	+02.0	Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
JNB	Johannesburg		
ANK	Ankara		
NIC	Nicosia		
HEL	Helsinki		
CAI	Cairo		
JRS	Jerusalem		
MOW	Moscow	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi
JED	Jeddah		
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat

L-3

